

Die „Amigos“ geben Autogramme

Am Mittwoch, 1. Juli, 16 Uhr, ist das Schlagerduo zu Gast im Schwabacher Huma-Einkaufszentrum

Schwabach – Für Mittwoch, 1. Juli, 16 Uhr, laden die „Amigos“ zu einer Autogrammstunde ins Huma-Einkaufszentrum ein und stellen exklusiv ihr neues Album „Santiago Blue“ vor. Der Besuch wird präsentiert vom Real-Warenhaus.

Keine „Star“-Allüren

Das neunfach Echo-nominierte und mit über 40 Platin- und Gold-Auszeichnungen geehrte Schlager-Duo feiert sensationelle Erfolge. Die „Amigos“ sind Superstars der Schlagerszene, auch wenn die bodenständigen und heimatverbundenen Brüder aus Mittelhessen bei Superlativen wie diesem lieber bescheiden abwinken, da sie das Wort „Star“ eher mit Star-Allüren verbinden, die man bei Bernd und Karl-Heinz vergeblich sucht.

„Was wären wir ohne unsere Fans? Ihnen verdanken wir, dass wir so erfolgreich sind. Wenn sie zufrieden und glücklich sind, sind wir es auch“, meinen die beiden.

Im vergangenen Jahr stürmte das „Amigos“-Album „Sommerträume“ die Charts. Und während das Album im März sogar für den Echo nominiert war, arbeiteten die „Amigos“ bereits



Die „Amigos“ sind zu einer Autogrammstunde im Huma-Einkaufszentrum.

an der neuen CD „Santiago Blue“, die am 26. Juni erscheinen wird.

Die neuen Titel stehen in der Tradition der bisherigen Erfolgsproduktionen. „Durchs Feuer sind wir gegangen und der Himmel, er stand in Flammen. Die Rose im Sand gefunden. Nur mit euch all die schönen Stunden“, singen die „Amigos“. Diese persönlichen und anrührenden Worte richten die Brüder mit „Danke Freunde“ an ihre Fans, die ihre „Amigos“ auf einer weiterhin stetig größer werdenden Welle der Sympathie tragen. „Danke Freunde“ ist ein Herzstück von „Santiago Blue“.

Märchenhafter Karriereweg

Die Brüder, die mit ihrem märchenhaften Karriereweg bereits Schlagergeschichte geschrieben haben, greifen mit ihrem zweiten Album bei Ariola erneut im beliebten „Amigos“-Sound Themen auf, die nicht nur sie selber, sondern auch ihre Fans bewegen. Und weil Träumer wie die „Amigos“ auch mit Songs wie „Mein Traum“ die Herzen ihrer Fans berühren, schenken sie dem Leben nicht mehr Tage, aber jedem einzelnen Tag mit ihrer Musik mehr Leben.

Werkstatt stellt sich vor

Lebenshilfe Schwabach lädt zum Tag der offenen Tür ein

Schwabach – Am Sonntag, 5. Juli, von 10 bis 17 Uhr, hat die Werkstatt für behinderte Menschen in Schwabach, Berliner Straße 14, ihren „Tag der offenen Tür“.

Den ganzen Tag über finden Werkstattführungen statt, um Interessierten aber auch Unternehmen die Leistungsfähigkeit der Werkstatt zu präsentieren.

Neben modernen und großzügigen Räumlichkeiten der Werkstatt, erwartet die Gäste ein buntes Rahmenprogramm, mit Hüpfburg, Kinderschminken, Musik und mehr. Auch für das leibliche Wohl ist den ganzen Tag über gesorgt.

An diesem Tag werden sich auch die weiteren Einrichtungen der Lebenshilfe Schwabach-Roth mit Ständen präsentieren. Die Frühförderung, Heilpädagogische Tagesstätte, Schule, Wohnstätten, Betreuungsverein und die Offene Behindertenaarbeit geben Auskunft und beraten über ihre Tätigkeitschwerpunkte.

Ein Pendel-Bus verkehrt vom Huma-Parkplatz zur Berliner Straße 14 den ganzen Tag über.



**Kirchweih
Wolkersdorf**
vom 26. bis 29. Juni



Liebe Schwabacherinnen, liebe Schwabacher,

echt fränkisch soll es auch heuer wieder auf der Wolkersdorfer Kirchweih zugehen. Die Kärwaboum und -madli haben für die Zeit vom 26. bis 29. Juni ein Programm auf die Beine gestellt, das Augen, Ohren und Gaumen erfreut und das Tanzbein strapaziert:

Am Eröffnungsfreitag stimmen die „Alpencasanovas“ die Gäste auf vier heitere Tage ein, nach dem Einzug der Kärwamadli und -boum ins Festzelt folgt der Bieranstich. Auch der Samstag lässt zwischen Baumaufstellen, Kuchenessen und Rockmusik von Stoned kaum Zeit zum Luftholen.

Der Sonntag beginnt dann besinnlich mit einem Gottesdienst im Zelt und anschließendem Mittagessen. Nachmittags stellen sich die Kärwamadli & -boum einem Sangeswettbewerb, der auch für die Zuhörer eine Herausforderung werden dürfte. Danach zeigen dann „Josi“, wie es auch klingen kann.

Der Montag richtet sich traditionell an alle Generationen: Nach dem Schoppenschießen gibt es nachmittags Kaffee und Kuchen beim Seniorentreffen, während die Familien sich mit den besonderen Angeboten für Groß und Klein vergnügen können. Wenn dann abends die Kärwamadli mit ihren Boum wieder ins Zelt einziehen, heißt es fast schon wieder, Abschied zu nehmen von vier ereignisreichen Tagen. Zuvor gibt das Team Alpin noch einmal musikalisch Gas und läutet damit die Kärwabaum-Versteigerung ein.

Für all diese fränkische Gaudi wünsche ich allen Besucherinnen und Besuchern, den Kärwamadli & -boum, den Schaustellern und dem Festwirt eine sonnige und vergnügliche Kirchweih.

Ihr

Matthias Thürauf, Oberbürgermeister



Weyh
Feinkost Metzgerei & Pastry Service

Die Feinkost Metzgerei ganz in Ihrer Nähe:
Schwabach:
Friedrich-Linck-Str. 14
Wolkersdorfer Str. 9
Eingang HUMA-Einkaufszentrum
Wolkersdorf - Hauptstr. 69

Telefon: 09122/2798
www.metzgerei-weyh.de
Email: info@metzgerei-weyh.de

Pastry Service, Catering, Spezialitäten, Fingerfood

Qualität, die man schmeckt!

Schreinerei SCHLEIER
INDIVIDUELLER INNENAUSBAU • FENSTER UND TÜREN • MÖBEL NACH MASS

Friedhofsgäßchen 3 • 91126 Schwabach/Dietersdorf
Telefon 0911/63 24 27 6 • Telefax 0911/63 79 24

www.schreinerei-schleier.de • info@schreinerei-schleier.de

Günter Lehnert
Bauunternehmung

Steiner Straße 23
91189 Rohr-Nemsdorf
Telefon (09 11) 6 33 06 79
Fax (09 11) 6 37 02 99

Unsere Kanzlei betreut Sie kompetent in allen Ihren Steuer- und Wirtschaftsfragen.

Mit der fundierten Fachkenntnis und langjähriger Beratungserfahrung unterstützen wir Sie zuverlässig bei Ihren privaten Steuerangelegenheiten oder die Ihres Unternehmens, genauso wie bei komplexen Aufgaben für die Steuerplanung für die Zukunft.

Dabei legen wir besonderen Wert auf eine vertrauensvolle persönliche Beratung unserer Mandanten.

GEPPERT
STEUERBERATUNGS-GESELLSCHAFT MBH

Wolkersdorfer Hauptstraße 33
91126 Schwabach

TEL: +49 911 964 72 - 0
FAX: +49 911 964 72 30

MAIL: kanzlei@gepert-stb.de
www.geppert-stb.de



PROGRAMM IM FESTZELT VOM 26. JUNI BIS 29. JUNI 2015

FREITAG, 26. JUNI	SONNTAG, 28. JUNI	MONTAG, 30. JUNI
15.00 UHR DIE KÄRWA GÄHRT LOS!	10.00 UHR FESCHDGOODESDIENS IM ZELT	9.00 UHR SCHOPPNSCHIESSN BEIM TSV WOLKERSDORF
18.30 UHR GAUDI MIT DI ALPENCASANOVAS	12.00 UHR MIDDOCHT-ESSN IM ZELT	14.00 UHR SENIORENTREFFN MIT KAFFEE UND KOUNG VOM TSV
19.30 UHR KÄRWABOUM & -MADLI KUMMA INS ZELT	16.00 UHR SINGWETTBEWERB MIT DI KÄRWABOUM & -MADLI	20.00 UHR ZUM GERWERBEDOCH SPIELN
20.30 UHR BIERANSTICH MACHT DES JOAHR DER NEUE VORSTAND HEINER WEISS VON DER BGV	18.30 UHR MUSIK MIT'M JOSI	TEAM ALPIN
SAMSTAG, 27. JUNI		20.30 UHR UNSER BAAM WIRD VERSTEICHERD
15.00 UHR KÄRWAGAUDI		
17.00 UHR KÄRWABAAM STELL'N, DAZU GIBT'S KAFFEE UND KOUNG		
18.30 UHR DIE STONED ROCKEN VO DIE 70ER BIS HEIT		

Auf Ihren Besuch freuen sich die Kärwaboum und -madli, die Schausteller und der Festwirt Markus Roth.

Festwirt: DeKo Gastro GmbH
Markus Roth, Humboldtstr. 36, 91126 Schwabach

KULMBACHER

Suche nach dem Glück



KATZWANG — Chansonière Barbara Kelber gibt unter dem Motto „Wir Glücksucher“ am Freitag, 26. Juni, 20 Uhr, im Katzwanger Kulturzentrum, Lausitzer Str. 6/Eingang Kurlandstraße, ein Konzert. Die Sängerin und Pianistin wird unterstützt von dem Fürtner Musiker Norbert Röske an Akkordeon, Gitarre und Querflöte. „Glücklich leben wollen alle“, sagte schon Seneca im ersten Jahrhundert. Was ist Glück? Ein flüchtiges Gefühl, das viel zu schnell verfliehet oder eine Lebenseinstellung? Was macht uns glücklich? Reicht vielleicht schon ein bewusst erlebter Blick in den Himmel, ein Spaziergang am Meer? Barbara Kelber, Singer-/Songwriterin am Piano mit großenteils deutschsprachigen Liedern, nimmt ihr Publikum mit auf die Suche nach nichts Geringerem als dem Goldenen Gral, dem Stein der Weisen ... dem, wonach wir uns sehnen.

Noch Plätze bei Ritmos Latinos

Festival im Apothekergarten von Freitag- bis Sonntagabend

SCHWABACH – Pünktlich zum Latino-Festival „Ritmos Latinos“ im Schwabacher Apothekergarten werden auch die Wetterprognosen angenehm. Warm wird es den Besucherinnen und Besuchern bei den Klängen und Tanzeinlagen aus Kuba, Argentinien oder Brasilien sowieso: Vom Freitag, 26. Juni, bis Sonntag, 28. Juni, präsentieren sich ausgezeichnete Musikerinnen und Musiker, unter anderem Mayito Rivera mit seinen Sons of Cuba.

Die Gruppe Aires de Tango, die am Samstag, ab 20 Uhr (nicht 19 Uhr, wie anfangs angekündigt) auftritt, bringt neue, frische Töne auf die Bühne. Tango macht dabei nur einen Teil des Repertoires aus. Sängerin Sandra Nahabian beherrscht mit ihrer Stimme die ganze Bandbreite der argentinischen Musik.

Den Abschluss des Festivals übernimmt am 28. Juni, um 19 Uhr, das Yara-Linss-Quartett mit neuem Repertoire. Die mehrfach ausgezeichnete deutsch-brasilianische Sängerin hat sich der música popular brasileira verschrieben.

Die Gruppe Aires de Tango, die am Samstag, ab 20 Uhr (nicht 19 Uhr, wie anfangs angekündigt) auftritt, bringt neue, frische Töne auf die Bühne. Tango macht dabei nur einen Teil des Repertoires aus. Sängerin Sandra Nahabian beherrscht mit ihrer Stimme die ganze Bandbreite der argentinischen Musik.

neue, frische Töne auf die Bühne. Tango macht dabei nur einen Teil des Repertoires aus. Sängerin Sandra Nahabian beherrscht mit ihrer Stimme die ganze Bandbreite der argentinischen Musik.

Den Abschluss des Festivals übernimmt am 28. Juni, um 19 Uhr, das Yara-Linss-Quartett mit neuem Repertoire. Die mehrfach ausgezeichnete deutsch-brasilianische Sängerin hat sich der música popular brasileira verschrieben.

Die Gruppe Aires de Tango, die am Samstag, ab 20 Uhr (nicht 19 Uhr, wie anfangs angekündigt) auftritt, bringt neue, frische Töne auf die Bühne. Tango macht dabei nur einen Teil des Repertoires aus. Sängerin Sandra Nahabian beherrscht mit ihrer Stimme die ganze Bandbreite der argentinischen Musik.

tagabend gibt es ab 19 Uhr einen Schnupperkurs Salsa Cubana, vor dem Samstagkonzert um 19 Uhr einen Tango Argentino. Zwei Tanzlehrer bieten zudem am Samstag von 15.30 bis 17.30 Uhr einen Kurs Tango Argentino für Anfänger an (Anmeldung im Kulturamt unter Telefon (09122) 860-305 oder kulturamt@schwabach.de, Kosten 15 Euro pro Person).

Eintritt für die Konzerte: 12/Ermögigt 8 Euro, Karten an der Abendkasse. Infos unter www.schwabach.de/ritmoslatinos

Jüdisches Leben in Schwabach

Am Sonntag, 14 und 15 Uhr, Führung im jüdischen Museum Schwabach

SCHWABACH – Auf die Spuren fränkisch-jüdischer Geschichte in Schwabach kann man sich begeben am Sonntag, 14. und 15. Juni, im jüdischen Museum in Schwabach.

Die Teilnehmer lernen das historische Museumsgebäude in der Synagoge

engasse mit seiner Geschichte kennen und erkunden zudem das ehemalige jüdische Viertel Schwabachs mit seinem erhaltenen historischen Gebäudeensemble aus Synagoge, Rabbinerhaus, Lehrhaus und vielen weiteren.

Diese und die Geschichten ihrer

einzigsten Bewohner sind lebendige Zeugen fränkisch-jüdischen Lebens.

Eintritt: 5 Euro. Nur mit Anmeldung unter Telefon (0911) 770577 oder an fuehrungen@juedisches-museum.org



Ende Juni, genau gesagt am letzten Juniwochenende, ist es im Schwabacher Stadtteil Wolkersdorf wieder soweit. Die Kärwaboum und -madli ziehen durch das zuvor von Bürgern und von der Stadtgärtnerei herausgeputzte Dorf und holen alle Bewohner zu ihrer Fränkischen Dorfkarwa ab. Eine alter Brauch, der von den Kärwaausrichtern wiederbelebt wurde.

Auch rund um den Kärwaplatz wird alles auf Hochglanz geputzt. So erstrahlt die Dorfmitte am Wendeplatz im neuen Glanz. Erste sichtbare Zeichen, dass es nicht mehr lange dauert, sind, wenn die Schausteller ihre Buden und Fahrgeschäfte und die Kärwaboum & -madli mit ihrem Festwirt Markus Roth das Festzelt aufstellen.

Zukunft und Tradition treffen bei der 37. Fränkischen Kärwa in Wolkersdorf aufeinander. Moderne Traditionen werden dabei von den Kärwaboum und -madli mit Herz und Verstand gelebt. Das Herz ist in der Zwischenzeit auch auf dem Plakat zur Kärwa deutlich sichtbar. Rein äußerlich haben der Fränkische Rechen im Wappenbild und die Farben Rot und Weiß eine neue Wiederbelebung erfahren. Und genau diese Farben finden sich auch in der Kleiderordnung der Kärwaboum und -madli wieder: weißes Hemd und rotes Halstuch.

Nicht nur der optische Brückenschlag der Farben ist den Wolkersdorfer Kärwamachern gelungen, sondern auch ein Brückenschlag im Miteinander mit den Vereinen, den Geschäften und Firmen. So haben sie für den diesjährigen Bieranstich Heiner Weiss, den neuen Vorstand der Bürgergemeinschaft Wolkersdorf, gewinnen können.

Eine weitere langjährige Kooperation pflegen die Kärwaboum & -madli mit dem TSV Wolkersdorf. Mit Herz und einer liebevollen Dynamik gestalten die Gymnastikdamen des TSV Wolkersdorf den Seniorenachmittag. Dies hat sich bei der älteren Generation her-

umgesprochen, denn der Seniorenkreis erweitert sich Jahr für Jahr.

Auch das Schoppenschießen auf dem Sportgelände des TSV Wolkersdorf erfreut sich starker Beliebtheit. Die riesen Gaudi im letzten Jahr hat die Kärwaboum und -madli angespornt, die Attraktion in diesem Jahr weiterzuführen. Wer am Ende Sieger ist, spielt eine untergeordnete Rolle. Viel wichtiger ist die „fetzn Gaudi“, die dabei erlebt wird und genau das bleibt in Erinnerung.

Aus den traditionellen Kärwaspielen ist in der Zwischenzeit ein Kärwawettssingen geworden. Dabei werden musikalisches Geschick, Schlagfertigkeit und Textgewandtheit ge- und bewertet. Dies stellt eine neue Wettbewerbs-Variante mit viel Charme und Spaß dar.

Ein weiterer Kärwahöhepunkt ist natürlich das Baumaufstellen. Nach dem Kärwaauftritt müssen die Burschen am nächsten morgen bereits zeitig aufstehen und im Wald den richtigen Baum aussuchen und fällen. Anschließend wird dieser mit Schnitzereien verziert und geschmückt. Nach verrichteter Arbeit gibt es für alle Beteiligten erst mal im Zwieseltal eine fränkische Brotzeit. Diese wird von den befreundeten Dietersdorfer Kärwaboum und -madli ausgerichtet. Im Anschluss laufen alle Kärwaboum und -madli fesch gekleidet durch Wolkersdorf bis zum Festplatz.

Dort wird traditionsgemäß das Aufstellen des Baumes von den Burschen durchgeführt. Die Madli sorgen für das Drumherum, denn die Absicherung, die Versorgung und die Anfeuerung sind die handwerklich leichteren Tätigkeiten. Nach vollendeter Aufstellung und Montage des Kärwaschildes führen die Kärwaboum und -madli einen modernen Kärwabautanz vor.

Anschließend folgt bis zum nächsten Sonnenaufgang die Baumwache. Dies dient zur Verhinderung von Schabernack und Streichen durch die Nachbarkärwaboum und -madli. Es funktioniert aber auch im friedlichen Miteinander, so wie es in den letzten Jahren unter den



befreundeten Nachbarkärwaburschen und -madlis in Wolkersdorf und Umgebung bestens gepflegt wird. Getreu dem Motto: „Miteinander Schaffen, miteinander Feiern und gemeinsames Erleben“ entstand in den letzten Jahren eine originelle Kärwafreundschaft unter den Kärwamachern des Schwabacher Umlandes.

Dieses tolle Miteinander gespickt mit fränkischer Tradition und modernen Elementen führte bei den Wolkersdorfer Kärwaboum & -madli dazu, dass die Wolkersdorfer Kärwaboum und -madli einen stetigen Zulauf haben. Schließlich hat sich daraus ein neuer Verein gegründet mit aktiver Jugendarbeit, sozialem Engagement und einer Gemeinnützigkeit. Somit haben die Wolkersdorfer Kärwaboum und -madli die Tradition weiterentwickelt, modernisiert und regional verankert.

„Wir feiern dort, wo wir zu Hause sind! Wir feiern gemeinsam unsere Fränkische Dorfkarwa Wolkersdorf! Wir haben das Herz am richtigen Fleck!“ Dies sind die Grundsätze der Wolkersdorfer Kärwaboum und -madli. Bleibt nur zu hoffen, dass Petrus dazu das passende Wetter schickt. Text/Fotos: Klaus Waldmüller

XLOTTO XOTO LOTTERIE	Agentur Deutsche Post	POSTBANK SCHREIBWAREN ZEITSCHRIFTEN	TABAKWAREN SPIELWAREN FOTO-TREFF VAG
-----------------------------	------------------------------	--	---

Post-Öffnungszeiten:	Laden-Öffnungszeiten:
Mo., Mi. 6.00 bis 17.30 Uhr	Mo. bis Fr. 6.00 bis 18.00 Uhr
Di., Do., Fr. 6.00 bis 13.00 Uhr	Samstag 7.00 bis 13.00 Uhr
Samstag 7.00 bis 11.00 Uhr	

Inhaber: **Wolkersdorfer Hauptstrasse 63 D-91126 Schwabach**
Horst Meyerhofer Telefon: 09 11/63 63 50

Drexler
Gasthof-Metzgerei
seit 1877 Familie Drexler
Wolkersdorfer Hauptstraße 42
91126 Schwabach-Wolkersdorf
Telefon (09 11) 63 00 98
Telefax (09 11) 63 50 30

Zur Kirchweih bietet Ihnen unsere Metzgerei eine reichhaltige Auswahl an Grillwürstchen, Steaks und Grillspießen.

Auch heuer wieder zur Wolkersdorfer Kärwa wie gewohnt, unsere frischen Kühle!

In unserer Filiale Wolkersdorf, Hauptstraße 69

Wir sind gerne für Sie da:
Mo - Fr: 6:00 - 19:00,
Sa: 7:00 - 18:00,
So: 7:00 - 17:00
☎ 0911 / 63 62 15

Gerne nehmen wir Ihre Bestellung für die Kühle entgegen!

Fränkische Dorfbäckerei **KARG**
www.baeckerei-karg.de

AUTO SPIES
Seit über 30 Jahren **Reparatur aller Fabrikate**

Nördl. Ringstr. 15a
91126 Schwabach
Tel. 0 91 22 / 8 29 44
info@auto-spies.de
www.auto-spies.de

Hartmann
BATTERIE- UND BAUTECHNIK
VERTRIEBS GmbH

Am Wasserschloß 26 91126 Schwabach
Telefon (09 11) 63 00 68 Telefax (09 11) 63 00 15
e-mail: hartmann-batterien@gmx.de

MALER GEHRING seit 1978

Lack · Farbe · Tapete
Gerüstbau · Fassadenrenovierung
Wärmedämmung

Schwabach-Wolkersdorf und
Aurachhöhe 1a, 91126 Kammerstein

Telefon 09178/998087-0

www.maler-gehring.de